*Ausgabe 2009 - Seite 1 / Edition 2009 - page 1 / Edizione 2009 - pagina 1 Reg.-Nr.2.23.02 dfi*

**Bestellformular zum Bezug der Feldmeisterschaftsmedaille Gewehr 300m + Pistole 25/50m**

**Formulaire pour l’obtention de la médaille de maîtrise en campagne Fusil 300m + Pistolet 25/50m**

**Formulario d’ordinazione per il ritiro della medaglia di maestria in campagna Fucile 300m + Pistola 25/50m**

|  |
| --- |
| **Auszeichnung / Distinction / Distinzione** Die vorhergehende Medaille wurde bezogen im KSV/UV  La médaille précédente a été délivrée par la SCT/SF  La medaglia precedente è stata ritirata presso la FCT/SF  |
| **SSV / FST 25/50m 300m** **1. Medaille / 1ère médaille / 1. Medaglia [ ]  [ ]**  |  | **8 Bundesübungen****8 Exercices fédéraux****8 Esercizi federali** |  | **8 Feldschiessen****8 Tir fédéral****8 Tiro federali** |
| **SSV / FST 25/50m 300m** **2. Medaille / 2ème médaille / 2. Medaglia [ ]  [ ]**  | JahrAnnéeAnno | ResultatRésultatRisultato | JahrAnnéeAnno | ResultatRésultatRisultato |
| **SSV / FST 25/50m 300m** **3. Medaille / 3ème médaille / 3. Medaglia [ ]  [ ]**  **oder / ou / o (wählbar / à choix / a scelta)** |  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **3. Anstecknadel / 3ème épingle / 3. Spillo da appuntare [ ]  [ ]**  |  |  |  |  |
| **Verein / Société / Società**  | **SSV-FST-NR.** **1.**  |  |  |  |  |
| **Name / Nom / Nome**  | **Vorname / Prénom / Cognome**  |  |  |  |  |
| **Adresse / Indirizzo** | **Geburtsdatum/Date de naissance/Tata di nascita****/   /** |  |  |  |  |
| **PLZ-Wohnort / NPA-Domicile / NAP-Domicilio**  | **Tel. Nr.** | **Lizenz-Nr. No. de licence No. della licenza** |  |  |  |  |
| **E-Mail-Adresse / E-Mail-Indirizzo** | **@** |  |  |  |  |  |
| **Funktionär-Adresse/ / Adresse Fonctionnaire / Indirizzo de le fonctionnaire**  | **Tel. Nr.** |
| **Funktionär-E-Mail-Adresse / Fonctionnaire-E-Mail-Adresse / Fonctionario-E-Mail-Indirizzo** | **Bemerkungen / Remarques / Indicazione:** |
|  | **@** |
| **Eingabefrist: / délais d'entrée: / termine: OASSV 10. September****Eingabefrist: / délais d'entrée: / termine: KSV/UV an SSV (Zusammenstellung) 31. Oktober** |
| Die Richtigkeit obiger Angaben bestätigen / Les indications ci-dessus sont certifiées exactes / Confermano la correttezza delle indicazioni soprastanti: | **KSV/UV / SCT/SF / FCT/SF:** |
| **Der Schütze: / Le tireur: / Il tiratore:**Datum: / Date: / Data: ....................................................................... | **Der Vereinsfunktionär:****Le fonctionnaire de la société:****Il funzionario della società:**Datum: / Date: / Data: ........................................................................ | **Vereinsstempel:****Timbre de la société:****Timbro della società:** |
| Die Anmeldung für die Medaille ist dem **Kantonalschützen- bzw. Unterverband** einzureichen; die je acht Anerkennungskarten gemäss oben stehender Aufstellung sind beizulegen. Karten, die bereits für eine Meisterschaftsmedaille vorgewiesen worden sind, sind ungültig.Cette annonce doit être adressée à la **Société cantonale de tir / à la sous-fédération**; elle doit être accompagnée des mentions énumérées ci-dessus. Les cartes de mention ayant déjà servi pour l’obtention d’une médaille de maîtrise en campagne ne sont plus valables.La richiesta per il ritiro della medaglia va inoltrata alla **Federazione cantonale risp. alla sotto-Federazione**; le 8 rispettive menzioni vanno allegate seconde la disposizione indicata sopra. Le menzioni che sono già state presentate per una precedente medaglia di maestria non sono valide. |